

**ENSEÑANZA DEL INGLÉS PARA NIÑOS CON BARRERAS EDUCATIVAS Y DE
PARTICIPACIÓN**

**GLORIA PATRICIA ZULUAGA QUINTERO
XIOMARA JENNY CARMONA MUÑOZ**

**UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES
LENGUA CASTELLANA E IDIOMA EXTRANJERO (INGLÉS)
MEDELLÍN
2013**

ENSEÑANZA DEL INGLÉS PARA NIÑOS CON BARRERAS EDUCATIVAS Y DE
PARTICIPACIÓN

GLORIA PATRICIA ZULUAGA QUINTERO
XIOMARA JENNY CARMONA MUÑOZ

Trabajo de grado para optar al título de Licenciadas en Educación

Asesora
CLARA NURY VÁSQUEZ

UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES
LENGUA CASTELLANA E IDIOMA EXTRANJERO (INGLÉS)
MEDELLÍN
2013

Con toda gratitud a todas las personas que contribuyeron al éxito de esta investigación, a la profesora Clara Nury Vásquez, la maestra de aula de apoyo Amparo Serna que fue nuestro pilar clave para dicha investigación y por último, docentes y comunidad en general de la Institución Educativa Alfonso Mora Naranjo, Sección Santa María Goretti.

CONTENIDO

| | Pág. |
|---|------|
| INTRODUCCIÓN..... | 8 |
| 1.ANTECEDENTES..... | 9 |
| 2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA..... | 11 |
| 2.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA..... | 11 |
| 3. OBJETIVOS..... | 13 |
| 3.1 General..... | 13 |
| 3.2 Específicos..... | 13 |
| 4. JUSTIFICACIÓN..... | 14 |
| 6. MARCO REFERENCIAL..... | 17 |
| 6.1 Conceptualización..... | 28 |
| 7. METODOLOGÍA..... | 29 |
| 7.1 Método y tipo de investigación..... | 30 |
| 7.2 Enfoque..... | 30 |
| 7.3 Población..... | 31 |
| 7.4 Muestra..... | 34 |
| 7.5 Fuente..... | 34 |
| 7.6 Técnica e instrumento de recolección de la información..... | 35 |
| 8. ANÁLISIS DE RESULTADOS..... | 36 |
| 9. ASPECTOS ADMINISTRATIVOS..... | 42 |
| 9.1 Posibilitantes logísticos..... | 42 |
| 9.2 Posibilitantes de la investigación..... | 43 |
| 9.3 Población beneficiada..... | 44 |
| 9.4 Línea de investigación..... | 44 |
| 10. CONCLUSIONES..... | 45 |
| 11. BIBLIOGRAFÍA..... | 47 |
| 12. ANEXOS..... | 51 |

LISTA DE FIGURAS

Figura 1. Operacionalización de categorías de la investigación (página 36)

RESUMEN

Las barreras educativas o de aprendizaje y de participación se refieren a aquellos factores del contexto que dificultan o limitan el pleno acceso a la educación y a las oportunidades de aprendizaje de algunos estudiantes; el sistema escolar Colombiano aún no está preparado para afrontar este hecho que afecta a miles de niños en nuestro país, puesto que no existen políticas explícitas que controlen y optimicen la integración de estos sujetos al aula regular. Muy pocos docentes en las diferentes instituciones conocen estrategias que permiten hacer del aula un lugar de participación para todos los miembros; los escenarios educativos sienten miedo cuando identifican en algunos estudiantes este tipo de problemas y prefieren esconder la situación y permitir que los afectados continúen sus procesos sin ninguna intervención que mejore sus desempeños, y sobre todo su calidad de vida académica y social.

PALABRAS CLAVES: Barreras educativas, aprendizaje, intervención, educación, inglés, estudiantes.

ABSTRACT

Educational barriers or learning and participation refer to those contextual factors that obstruct or limit full access to education and learning opportunities of some students, the Colombian school system is not ready to face this fact, which affects thousands of children in our country, because of there are not explicit policies to control and optimize the integration of these students to the regular classroom. Few teachers, in different institutions, know strategies to make the classroom a place of participation for all members; educational settings are afraid when they identify some students with this type of problem and they prefer to hide the situation and allow those people continue their processes without any intervention that improves their performance, and specially their academic and social life quality.

KEYWORDS: Educational barriers, learning, intervention, education, english, students.

INTRODUCCIÓN

Las barreras educativas son consideradas como una alteración de la capacidad para adquirir conocimiento y/o socializarse de manera adecuada; ello implica que los docentes estén preparados para identificar los obstáculos que estos niños o niñas presentan, puesto que según lo indagado, éstas pueden presentarse a través de la interacción entre los alumnos y sus contextos; las personas, las políticas, las instituciones, las normas, las culturas y las circunstancias sociales y económicas que afecten a sus vidas, esto quiere decir que se pueden encontrar en todas las estructuras del sistema, también en los centros educativos, la comunidad, en las normas o políticas locales y nacionales.

Los niños que han sido elegidos como muestra de este trabajo de investigación se definen como personas de población vulnerable, puesto que sus condiciones económicas y culturales no favorecen un proceso fluido de enseñanza-aprendizaje, muestran aversión frente a ciertas normas y en definitiva les cuesta la adquisición del saber.

Este proceso ha mostrado con el tiempo de acceso al campo, que dichos estudiantes pueden verse favorecidos con prácticas aplicadas por docentes dedicados a la búsqueda de estrategias de enseñanza personalizada, reconociendo así el contexto y necesidades de cada uno de los afectados. Se describe entonces el proceso, buscando sacar algunas conclusiones generales que con toda seguridad serán de aporte pedagógico, en cuanto a la aplicación de didáctica para niños con barreras educativas.

CAPITULO I

Problema de Investigación

1. ANTECEDENTES

En el trabajo dedicado a la inclusión escolar en secundaria hecho por Parra (2009), nos muestra un contexto diverso en el caso de la educación en el bachillerato e inmerso en el mismo, individuos con barreras educativas especiales, la autora explica que el trabajo elaborado se ve un poco truncado y tedioso por distintas variables que corresponden al contexto mismo, la adolescencia, los espacios de aula acondicionados para la diversidad y las estructuras tanto curriculares como estratégicas impiden una inclusión que se torne significativa para los sujetos pertenecientes a la población con barreras, explica también que aunque arrojó resultados muy positivos se lograron identificar características que confirman que en esta población es recomendable hacer el procedimiento temprano para asegurar así un progreso representativo y eficaz.

En el artículo de Barrios & García (2009), presentan y analizan los hallazgos de un estudio de naturaleza cualitativa sobre las percepciones que expresan futuros maestros especialistas de inglés en el transcurso de las prácticas de enseñanza sobre la integración y la atención a las necesidades educativas especiales en el aula ordinaria. El análisis de los datos textuales aportados por los informantes, además de revelar las ideas que éstos sostienen en torno a la integración, evidencia una frecuente ausencia de experiencias de enseñanza auténticamente integradoras para poblaciones con barreras educativas y se analizó que las entidades educativas no forman durante ese período crítico de formación profesional para la inclusión de ese contexto, ni población diversa.

En el artículo que hace referencia a la elaboración de una visión del proceso de educación inclusiva en España a lo largo de los últimos cuarenta años, desde una doble perspectiva: la que corresponde a la vertiente política y la que atiende a la

práctica cotidiana en los centros educativos. Con relación a la primera de ellas se presenta el desarrollo de la evolución de la legislación sobre educación para las personas con discapacidad a lo largo del período de tiempo mencionado, en el que se transita desde un modelo educativo de segregación hacia uno de integración, que con gran esfuerzo trata de configurarse actualmente como un modelo de inclusión. Desde el punto de vista de la práctica acudiremos a los datos más recientes sobre educación inclusiva y atención al alumnado con necesidades educativas especiales, con el fin de elaborar una exposición de las principales barreras que afronta en la actualidad el proceso de educación inclusiva en España (Toboso; Ferreira; Fernández-Cid; Villa & Gómez, 2012)

La problemática que resalta (Arregi; P. 8) en la educación bilingüe ha sido estudiada y tratada de manera particularmente cuidadosa, en el afán de dar una respuesta educativa conveniente y con el respaldo científico de los estudios que sobre el tema se han desarrollado en diversos contextos culturales. La clarificación sobre los requisitos de un bilingüismo escolar, adecuado al contexto social de Euskadi, y concretamente el análisis de las condiciones y procedimientos con los que debe ser trabajado para los alumnos y alumnas con necesidades educativas especiales, es objeto de preocupación consciente de esta Dirección de Renovación Pedagógica. En ese mismo sentido, en este proceso se ofrece al profesorado una clara síntesis de las investigaciones y trabajos que han desembocado en la concepción actual del tratamiento lingüístico que debe darse, desde la intervención docente, al alumnado de sociedades bilingües, completado con diversas consideraciones sobre las circunstancias en que es posible y las formas en que debe ofrecerse a quienes presentan algún tipo de deficiencia o discapacidad.

2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

PREGUNTA PROBLÉMICA

¿De qué manera la aplicación de estrategias metodológicas permite mejorar el proceso de aprendizaje del idioma extranjero: inglés, con estudiantes que presentan barreras educativas y de participación del grado Segundo de Básica Primaria, de la institución educativa Alfonso Mora Naranjo, sección Santa María Goretti?

2.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

El grado segundo de la básica primaria, está conformado por 35 estudiantes que participan de los procesos en el aula, sin embargo cuatro de ellos presentan barreras de aprendizaje como: discapacidad cognitiva, anteriormente llamado retraso mental, problemas de aprendizaje y problemas de lenguaje.

Como en la mayoría de los casos que se presentan hoy en día en las instituciones educativas, se encuentran niños con problemas de aprendizaje, por ello esta investigación se realiza con estos niños, puesto que los maestros afirman y demuestran, no estar lo suficientemente capacitados para realizar trabajos con esta población. Los docentes saben de qué se trata la inclusión, no obstante a la hora de enfrentarse a un grupo donde hay niños con barreras educativas, se les dificulta el diseño de estrategias que incluyan las necesidades de todos, por ende sienten que su práctica pedagógica no está siendo efectiva de cara al proceso de enseñanza-aprendizaje.

El propósito de la educación inclusiva es que exista la participación de toda la comunidad educativa, priorizando a los padres o acudientes y los participantes en este proceso deben ser comprometidos e interdisciplinarios, dicho asunto no se cumple en

su totalidad, porque los docentes se limitan a dictar su área, no comparten las experiencias con los demás compañeros, fragmentando así el proceso escolar frente a los hechos de enseñar y aprender. Por otro lado y específicamente en este caso, el factor económico es determinante pues para que un niño tenga todas las atenciones que se requieren, debe hacer parte del comité educativo lo que demanda un pago mensual de \$ 600.000.

La falta de compromiso de algunos padres de familia, ya sea por ocupaciones laborales o el no tener disposición para colaborar en el proceso formativo de sus hijos, es la causa de resultados pocos favorables, teniendo en cuenta que la familia es el eje principal en un proceso de formación, más cuando se trata de superar alguna barrera social o de aprendizaje.

3. OBJETIVOS

3.1 OBJETIVO GENERAL

- Aplicar estrategias metodológicas que mejoren el proceso de aprendizaje del idioma extranjero: inglés, con estudiantes que presentan barreras educativas del grado Segundo de Básica Primaria de la Institución Educativa Alfonso Mora Naranjo, sección Santa María Goretti.

3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Identificar las barreras que inciden en el proceso de aprendizaje de los estudiantes con las condiciones sociales y educativas detectadas en el acceso al campo.
- Preparar sesiones de clases de inglés, valorando todos los antecedentes de los niños, los cuales son vestigio de las necesidades que surgen a partir de las observaciones y el acompañamiento inicial o diagnóstico.
- Implementar actividades didácticas y/o lúdicas que promuevan el interés o motiven, el aprendizaje del idioma extranjero: inglés, en los estudiantes.

4. JUSTIFICACIÓN

Este trabajo investigativo se realizó en la Institución Educativa Alfonso Mora Naranjo Sección Santa María Goretti. Se trabajó con niños del grado de segundo de básica primaria, donde hay 4 niños diagnosticados, que presentan barreras para el aprendizaje. Es pertinente aclarar que existe la tendencia actual de cambiar el término necesidades educativas especiales, por el nuevo de barreras educativas para el aprendizaje y la participación.

Según Ainscow y Booth (1999,2000)¹ el concepto de barreras para el aprendizaje y la participación es nuclear, en relación con la forma en la que los profesores deben enfocar su trabajo educativo con el alumnado en desventaja o más vulnerable a los procesos de exclusión. Este concepto enfatiza una perspectiva contextual o social sobre las dificultades de aprendizaje o la discapacidad. Nos hace ver que tales dificultades nacen de la interacción entre los alumnos y sus contextos: las circunstancias sociales y económicas que afectan a sus vidas, la gente, la política educativa, la cultura de los centros y los métodos de enseñanza.

La razón para realizar este proyecto es la necesidad de incluir a estos niños en el programa institucional por medio de aplicación de estrategias metodológicas que mejoren el proceso de aprendizaje del idioma extranjero: inglés. El proyecto se trabajó con la ayuda de la profesora del aula de apoyo para brindar atención personalizada a estos alumnos. Por otro lado, otra razón para desarrollar el proyecto es el estado de vulnerabilidad de estos niños, puesto que la mayoría son de escasos recursos, además las circunstancias de la vida los ha llevado a vivir con sus abuelas o tías; son hijos de madres cabeza de familia, quienes se ven en la obligación de trabajar arduamente para poder brindarles educación y sustento.

¹ Ainscow y Booth (1999, 2000) concepto de barreras educativas.

Con el aporte que se está haciendo, se contribuye al proceso de aprendizaje de ellos, para incorporarse en la vida social por medio de la comunicación; elemento necesario para una mejor interacción entre todos los miembros de la escuela y su entorno. Se pretende así fomentar el sentido de la responsabilidad social que desempeñan los maestros en la formación de mejores seres humanos, que además de los contenidos académicos aprendan a asumir el conocimiento como herramienta útil para dar interpretación a situaciones reales en la vida cotidiana y valorar la oportunidad de una mejor vida en sociedad.

Se ha elegido una institución estatal porque los niños han tenido menos posibilidad de inmersión con el idioma, en cuanto a televisión, cultura, recursos, la intensidad horaria. Hoy la adquisición de un idioma extranjero, se debe iniciar desde temprana edad porque los retos del nuevo mundo que está hipercomunicado, exigen la internacionalización, es decir que ya es imprescindible conocer una lengua extranjera, especialmente el inglés; que se ha posesionado como lengua oficial del mundo. Esta institución respondiendo a las necesidades del contexto y al programa Nacional de Bilingüismo, inicia el proceso de enseñanza de este idioma desde el grado de preescolar.

Antes del año 2004, con el plan Nacional de Bilingüismo se iniciaba la enseñanza del inglés cuando el estudiante ingresaba a la básica Secundaria, puesto la ley no obligaba que la lengua extranjera fuese una asignatura de las básicas dentro del programa educativo, esta condición ha truncado el proceso de aprendizaje, cuando los estudiantes se enfrentan a nuevas áreas en la secundaria e incluso en la educación Superior, esta situación genera barreras psicológicas entre la lengua materna y extranjera, crea actitud de apatía, hace tomar formas de frustración, falta de atención y participación en clase.

Se busca partir del análisis de las características psicopedagógicas, biofisiológicas del niño, teniendo en cuenta la interacción como factor primordial donde se le ofrezcan

varias oportunidades de interacción con la lengua, en actividades propias de la edad y necesidades de aprendizaje para facilitar la adquisición de una segunda lengua.

CAPITULO II

Marco Teórico

6. MARCO CONCEPTUAL REFERENCIAL

Legal

Este proyecto es soportado a partir de la La Ley General de Educación 115 de 1994, la cual nos habla de la educación para personas con limitaciones o capacidades excepcionales, por lo tanto este trabajo está amparado por dicha ley que es la que hace referencia específica a la educación para personas con limitaciones físicas, sensoriales, psíquicas, cognoscitivas, emocionales o con capacidades intelectuales excepcionales, es parte integrante del servicio público educativo, del cual se hace mención en el artículo 46 de la ley 115 (MEN, 1994; P. 37).

Parágrafo 2: las instituciones educativas que en la actualidad ofrecen educación para personas con limitaciones, la seguirán prestando, adecuándose y atendiendo los requerimientos de la integración social y académica, desarrollando los programas de apoyo especializado y necesario para la adecuada atención integral de las personas con limitaciones físicas, sensoriales, psíquicas o mentales. Este proceso deberá realizarse en un plan no mayor de seis (6) años y será requisito esencial para que las instituciones particulares o sin ánimo de lucro puedan contratar con el Estado. (MEN, 1994; P. 38)

Artículo 48: Aulas especializadas. Los gobiernos nacional y de las entidades territoriales incorporarán en sus planes de desarrollo, programas de apoyo pedagógico que permitan cubrir la atención educativa a las personas con limitaciones. El gobierno nacional dará ayuda especial a las entidades territoriales para establecer aulas de apoyo especializadas en los establecimientos educativos estatales de su jurisdicción

que sean necesarios para el adecuado cubrimiento, con el fin de atender, en forma integral, a las personas con limitaciones. (P. 38).

Según la ley toda institución que tenga inclusión en las aulas debe de tener una persona capacitada para el manejo y orientación de los alumnos que presentan estas dificultades. también, una educación inclusiva es la que propone un aprendizaje participativo de todas las comunidades sin distinción alguna ni discriminación y un trato igualitario para todos, fomentando el respeto mutuo. Además se da la colaboración entre compañeros y los más avanzados ayudan a los que necesitan de este modo el aprendizaje se hace más significativo.

La Inclusión educativa está entre uno de los objetivos más importantes de las metas educativas 2021 por parte de la UNESCO, ONU, UNICEF y entidades internacionales que buscan conseguir escuelas inclusivas como una de las grandes aspiraciones de todos aquellos que defienden la equidad en la educación.

En primera instancia en la Convención Nacional sobre los Derechos del Niño afirman que: “Se dispone que todos los derechos deben ser aplicados a todos los niños sin excepción alguna y es obligación del Estado tomar las medidas necesarias para proteger al niño de toda forma de discriminación”. (ONU, 1989), en este sentido, es un deber y obligación por parte del estado proteger a los infantes de toda forma discriminatoria que atente en contra de su integridad moral, formativa, sicológica, social, física, cognitiva y del libre desarrollo.

Al entrar a un marco más normativo referente a los contextos educativos también la UNESCO enmarca una relevante apreciación en la cual, “Recomiendan prestar especial atención a las necesidades básicas de aprendizaje de las personas con discapacidad y tomar medidas para garantizar a estas personas la igualdad de acceso a la educación como parte integrante del sistema educativo” (ONU, 1990), es así, como este planteamiento apunta a un requerimiento por parte de entidades internacionales que delimitan la línea del desarrollo en los países, donde incluyen a estas poblaciones

poniéndolas en igualdad de condiciones garantizando así una formación educativa digna.

Cabe resaltar que, uno de los puntos vitales señalados por la UNESCO en relación con los contextos vulnerables y las poblaciones con barreras educativas, aprecian que, “Una recomendación fue fortalecer las condiciones y estrategias para que las escuelas atiendan niños con necesidades especiales o que presentan dificultades de aprendizaje debido a diferentes causas, como discapacidades, enseñanza o escolaridad inadecuadas y ambientes sociales marginados” (UNESCO, 1996), dada la importancia de este punto, es pertinente que las instituciones educativas integren de forma inclusiva a las poblaciones específicas sin importar la causa o las condiciones individuales de los sujetos.

Educación a la diversidad

En los factores que atañen directamente en los contextos educativos que tienen una relación directa con los sujetos, según Silva (1989) expone que “todos los alumnos precisan a lo largo de su escolaridad diversas ayudas pedagógicas de tipo personal, técnico o material con el fin de asegurar el logro de los fines generales de la educación”, de acuerdo a lo anterior, se plantea entonces que la institución como agente de apoyo al niño con barreras tiene inmerso dentro de su contexto ayudas y estrategias para que hagan el proceso de aprendizaje más ameno y se lleven a cabo comprensiones más rigurosas de los saberes.

La diversidad se da por múltiples factores no solamente se refiere a los niños con barreras educativas especiales sino que también se contemplan las diferencias étnicas y multiculturales de un país. Por otro lado, se debe tener en cuenta que cada vez se manifiesta más la complejidad del contexto escolar actual, pues la realidad social y cultural se refleja en las instituciones educativas, por eso se hace necesario optar por una educación abierta en y para la diversidad, manifestando un pensamiento con

carácter multidimensional, donde se contemple las diferencias aceptando y valorizando la heterogeneidad de los niños/ as y de las docentes.

Dentro de la Ley Orgánica de Educación del 2006, se proponen desde un soporte por parte de Araque & Barrio de la puente (2010), donde "tienen en cuenta las necesidades individuales de los alumnos proporcionando y contemplando medidas ordinarias y específicas para la educación primaria y secundaria. En lo que respecta a la educación primaria establece el apoyo en grupo ordinario, agrupamientos flexibles, adaptaciones no significativas del currículo, medidas de apoyo, refuerzo fuera del horario escolar, y plan específico e individualizado de refuerzo o recuperación (si se permanece un año más en el mismo ciclo)". Al conectar esta idea con el trabajo investigativo se entiende que se consideran las medidas necesarias para la educación primaria y secundaria, en lo que se refiere a la educación primaria establece el apoyo de un grupo selecto, agrupamientos flexibles, adaptaciones del currículo que no son significativas para las necesidades de estudiantes con barreras educativas, por eso es necesario buscar medidas de apoyo, hacer un refuerzo extra escolar y un plan específico de trabajo de refuerzo individual puesto que este tipo de estudiantes requieren de atención individual y un repaso constante de los temas tratados.

La diversidad debe atender varios aspectos para ayudar a superar sus problemas, debe haber una intervención temprana para que sea más alta su calidad, así los cambios serán más efectivos y permanentes. También, es necesario tener en cuenta las diferencias individuales, ofrecer igualdad de oportunidades sobre la base de la atención individual que permita la educación personalizada-que no es atender al niño cuando tiene problemas sino darle a cada uno lo que necesita-por eso se centrar la búsqueda en estrategias de acuerdo a las necesidades detectadas en el diagnóstico institucional, entonces de esta manera debe entenderse que la atención a la diversidad implica creer que cada individuo es único y particular y que no se pretende que el niño se "adapte" al modelo escolar y sus normas y reglas preestablecidas, se busca más bien que la escuela proporcione alternativas que se basen en la convivencia, la

vivencia y un modelo educativo que tendrá como objetivo el respeto a la individualidad y el ritmo de cada aprendiz.

La inclusión

La “inclusión” de una barrera educativa y de participación en el proceso de aprendizaje no la hace una sola persona. Debe ser un grupo comprometido e interdisciplinario; padres, (primero y principal) o tutores, comunidad educativa, lo que quiere decir que entran a participar también profesionales que atienden o han atendido al niño, psicólogos, psicopedagogos, asistente social, los docentes que van a estar con él , etc. Lo primordial es que se haga un compromiso por escrito por todas estas personas y se deje establecido que parte hará cada uno.

Es importante aclarar que inclusión de niños con barreras educativas y la atención a la diversidad son dos cosas muy diferentes, aunque en la segunda podemos incluir la primera pues es más amplia. Cuando los gobiernos, las políticas educativas hacen referencia a “la necesidad de que la educación atienda a la diversidad”, están haciendo hincapié en una realidad socio-política de la cual no podemos escapar, además se están basando en la política educativa del primer mundo donde la atención a la diversidad es prioridad educativa.

La diversidad en la población escolar responde a un carácter individual y/o social; de capacidad, de intereses, de ritmos de aprendizaje, étnicos, religiosos, lingüísticas, etc, también se dice que es lo más genuinamente natural al ser humano; la escuela responde a ello con propuestas acordes a las particularidades de los alumnos, porque la atención está puesta en las posibilidades del sujeto que aprende y no en sus limitaciones.

Proceso psicológico y desarrollo infantil en niños con barreras educativas especiales

En los procesos cognitivos y procedimientos de comparación de los análisis el cual brinda un abanico de posibilidades para tener un avistamiento general frente a lo concerniente a las poblaciones con barreras educativas, es importante tener presente los planteamientos de Arias (2008), que define la psicología evolutiva como un estudio del comportamiento de los niños desde el nacimiento hasta su adolescencia incluyendo sus características físicas, cognitivas, motoras, lingüísticas, emocionales y sociales. Los psicólogos infantiles intentan establecer cómo interactúan e influyen las variables ambientales y las características biológicas en el comportamiento, así como explicar cómo se interrelacionan los cambios conductuales.

Una autora contemporánea de la Universidad del Valle, Yenny Otálora Sevilla con una investigación exhaustiva y rigurosa en la cual argumenta que: “Los niños vienen dotados de habilidades específicas que su educación puede fortalecer, actualmente sus puntos de vista se mantienen en relación a las diferencias ante una misma educación y que puede ser fortalecido a partir de métodos de observación del comportamiento infantil, Otálora (2010), adicionalmente, es evidente que los niños (sujetos) en sus primeros años hasta los 6 están dotados de habilidades innatas las cuales se van definiendo y desarrollando de acuerdo a su estructura de aprendizaje y las formas consolidadoras de la apropiación de funciones motrices y cognitivas.

Como referente de gran importancia es importante apreciar los planteamientos del psicólogo suizo Jean Piaget, quien dio lugar a teorías más avanzadas sobre el desarrollo infantil ya que utiliza métodos de observación y experimentales, se tienen en cuenta las variables biológicas y ambientales; Entre las teorías del desarrollo cognitivo está la propuesta por Piaget:

“Esta teoría describe los estados de desarrollo cognitivo desde la infancia hasta la adolescencia: cómo las estructuras psicológicas se desarrollan a partir de reflejos innatos, se organizan durante la infancia en esquemas de conducta, se internalizan durante el segundo año de vida como modelos de pensamiento, y se desarrollan durante

la infancia y la adolescencia en complejas estructuras intelectuales que caracterizan la vida adulta". (Piaget, 1960; citado en Craig, 2006)

Piaget divide el desarrollo cognitivo en cuatro periodos importantes:

1. Inteligencia sensorio-motriz: aproximadamente desde el nacimiento hasta los dos años. En esta etapa la conducta del niño es esencialmente motora. El infante pasa de realizar movimientos reflejos inconexos al comportamiento coordinado, pero aún carece de la formación de ideas para operar con símbolos, ni piensa mediante conceptos.
2. Pensamiento preoperacional: Desde los 2 años hasta los 7 años aproximadamente. El niño es capaz ya de formar y manejar símbolos, pero aún fracasa en el intento de operar lógicamente con ellos, se inician los juegos simbólicos, dibujos, imágenes mentales y el desarrollo del lenguaje hablado.
3. Operaciones intelectuales concretas: De los 7 a los 11 años aproximadamente. Comienza a ser capaz de manejar las operaciones lógicas esenciales, pero siempre que los elementos con los que se realicen sean concretos. En el aspecto social, el niño ahora se convierte en un ser verdaderamente social.
4. Operaciones formales o abstractas: Desde los 12 años en adelante, aunque como Piaget determinó, la escolarización puede adelantar este momento hasta los 10 años incluso. Los niños o adolescentes se caracterizan por su capacidad de desarrollar hipótesis y deducir nuevos conceptos, manejando representaciones simbólicas abstractas sin referentes reales, con las que realiza correctamente operaciones lógicas. Desarrolla sentimientos idealistas y se logra formación continua de la personalidad, hay un mayor desarrollo de los conceptos morales.

Problemas de aprendizaje

Para ilustrar un poco desde lo conceptual sobre los problemas de aprendizaje, se hace mención de algunos autores que soportan la teorización estricta de los conceptos, en la cual dan orientación referencial acerca de los problemas de aprendizaje y las afecciones que de alguna manera generan confusión en lo que una persona entiende, recuerda y responde a cualquier tipo de información nueva.

Ahora bien, con una descripción más clara y completa Kirk plantea, “Los niños con problemas especiales de aprendizaje muestran un desajuste en uno o más de los procesos psicológicos básicos, que abarcan la comprensión o el uso del lenguaje hablado o escrito. Pueden manifestarse en trastornos auditivos, del pensamiento, del habla, de la lectura, deletreo o en las matemáticas. Incluyen problemas referidos como incapacidades perceptivas, lesión cerebral, disfunción cerebral mínima, dislexia, afasia, etc. Pero no están incluidos los problemas de aprendizaje debido a retrasos visuales, auditivos motores, retrasos mentales, trastornos emocionales graves o desventajas ambientales (Kirk, 1968; citado en Llanos; Ríos & Yndigoyen, 2006).

En relación a los conceptos para apoyar esta misma proposición, cabe afirmar que las dificultades de aprendizaje son causadas por algún problema del sistema nervioso central que interfiere con la recepción, procesamiento o comunicación de la información y que algunos niños con problemas de aprendizaje son también hiperactivos, se distraen con facilidad y tienen una capacidad para prestar atención muy corta. Aunque los problemas de aprendizaje ocurren en niños muy pequeños, suelen pasar desapercibidos hasta que el niño llega a la edad escolar. Aproximadamente un tercio de los niños con estos problemas también tienen trastorno de déficit de atención e hiperactividad (TDAH), que dificulta la concentración, Romero & Lavigne (2005; P. 91)

Estos problemas de aprendizaje son tratables, sólo si son identificados a tiempo para que el individuo no recree mayores secuelas o consecuencias o en algunos casos contrarios se presentan inconvenientes en los contextos escolares, en el caso de tener dificultad entendiendo y siguiendo instrucciones, recordando lo que se le acaba de decir, no dominar las destrezas básicas de lectura, escritura y matemática, por lo que

fracasa en el trabajo escolar, tener dificultad distinguiendo entre la derecha y la izquierda, por ejemplo, confundiendo el número 25 con el número 52, la "b" con la "d", y "le" con "el", falta de la coordinación al caminar, jugar deportes o llevar a cabo actividades sencillas, tales como aguantar un lápiz o amarrarse el cabete del zapato, pérdida constante o extravío de sus asignaciones, libros de la escuela y otros artículos, dificultad significativa para comprender los conceptos del tiempo, se confunde con "ayer", "hoy" y "mañana." (P. 96)

Tales problemas merecen una evaluación comprensiva por un experto que pueda analizar todos los diferentes factores que afectan al niño. Un psiquiatra de niños y adolescentes puede ayudar a coordinar la evaluación y trabajar con profesionales de la escuela y otros expertos para llevar a cabo la evaluación y las pruebas escolásticas y así clarificar si existe un problema de aprendizaje.

Después de hablar con el niño y la familia, de evaluar la situación, de revisar las pruebas educativas y de consultar con la escuela, el psiquiatra de niños y adolescentes hará recomendaciones sobre dónde colocar al niño en la escuela, la necesidad de ayudas especiales, tales como terapia de educación especial o la terapia del habla y los pasos que deben seguir los padres para asistir al niño buscando lograr el máximo de su potencial de aprendizaje. Algunas veces se recomienda psicoterapia individual o de familia y otras se recetan medicamentos para la hiperactividad o para la distracción. Es importante reforzar la confianza del niño en sí mismo, tan vital para un desarrollo saludable, también ayudar a padres y a otros miembros de la familia a que entiendan y puedan hacer frente a las realidades de vivir con un niño con problemas de aprendizaje.

Problemas de lenguaje

Los problemas del lenguaje se caracterizan por la dificultad para adquirir y usar el lenguaje hablado, escrito o leído. En los niños suelen ser debidos a problemas congénitos o infecciones. En algunas ocasiones, niños que son sometidos a abusos o

maltrato desarrollan problemas del lenguaje. Un entorno familiar armonioso, sin estrés, favorece un desarrollo normal del lenguaje, los siguientes son los principales síntomas que presentan los niños con problemas de lenguaje:

- Dificultad en hablar y comprender el lenguaje hablado.
- Gramática pobre y vocabulario limitado.
- Dificultad en leer y escribir.

Uno de los procesos mentales humanos más complejos, más investigados y más estudiados es el lenguaje ya que a través de él nos podemos comunicar, aprender a leer y a escribir. Por esta razón el lenguaje juega un papel fundamental en el desarrollo de su comunicación. Asimismo, el lenguaje se va desarrollando conforme vamos creciendo y madurando, no se pretende que el niño hable igual que un adulto, sino que dependiendo de su evolución, pueda pronunciar ciertas frases , fonemas y abstracción de palabras, si vemos que el niño presenta alteraciones o fallas éstas deben ser atendidas inmediatamente por sus padres y maestros (Lorente & redondo, 2004).

Estrategias

Al partir de las estrategias aplicadas para el aprendizaje del inglés como lengua extranjera, es posible apreciar desde los estándares (MEN, Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés p. 33-37) que la apuesta que le hace el ministerio de Educación Nacional a la educación frente a la adquisición de una lengua extranjera es óptima para el desarrollo y la comunicación, en este sentido, pone de manifiesto algunas de las estrategias a utilizar frente a dicho proceso de formación, tales como la transversalización de las áreas en el cual los ejes temáticos se convierten en objetivos conjuntos desde todas las áreas posibles en el currículum escolar. Viendo esto desde una perspectiva tecnológica, se puede afirmar que las mediaciones tecnológicas apoyan, ayudan y construyen conocimientos desde cualquier área y contexto en el que se encuentre.

En este mismo orden de ideas, se tiene también el portafolio que hace posible un seguimiento riguroso del proceso de aprendizaje y adquisición de una lengua independiente de cual sea, y de igual forma desde una perspectiva comunicacional, es libertad de las instituciones y de la innovación generar estrategias individuales para el fortalecimiento del aprendizaje de una lengua extranjera llevando a cabo el seguimiento formativo desde la interacción que permiten las lenguas para abrir así un abanico de posibilidades a un mundo que fomente la motivación, la interacción y los aprendizajes.

Rol del docente

Según Rawson (2010). “Es complementario, orientado a las mejoras de las condiciones de enseñanza y aprendizaje de los alumnos que presentan necesidades educativas derivadas de una discapacidad en los diferentes niveles del sistema educativo”. Al hablar de que es complementario se refiere al trabajo que este hace fuera del aula de clase con los niños que presentan dificultades en el aprendizaje. Para esto se cuenta con el aula de apoyo que es el lugar donde los alumnos reciben asesoría personal y atención a sus necesidades tanto académicas como personales.

En esta misma secuencia, el docente del aula de apoyo tiene como funciones en el espacio escolar, “Identificación de las barreras para el aprendizaje y la participación social de los y las estudiantes con discapacidad”, con relación a la ayuda del maestro del aula, en el proceso están ligadas la incidencia y el desarrollo de funciones como: la “Identificación de las barreras para el aprendizaje y la participación social de los y las estudiantes con discapacidad.”, “Adecuación de instrumentos para la identificación, evaluación y asesoramiento de los y las estudiantes con necesidades educativas asociadas a una discapacidad” conjuntamente trabaja a nivel familiar con los padres de los estudiantes contribuyendo a la “Orientación e información del proceso de aprendizaje de sus hijos/as” para “Promover y orientar espacios de inclusión en la comunidad (recreación, deportes, talleres)”.

6.1 CONCEPTUALIZACIÓN

Discapacidad cognitiva: Antes llamado retraso mental, es una disminución en las habilidades cognitivas e intelectuales del individuo².

Dislexia: Síndrome que afecta la identificación y memorización de letras o grupos de letras, falta de orden y ritmo en la colocación y mala estructuración de las frases, afectando tanto la lectura como a la escritura. (Llanos; Ríos & Yndigoyen, 2006; P. 14)

F700: Retraso mental leve que es el deterioro del comportamiento nulo o mínimo.

Dislalia: Dificultad de articular las palabras (RAE, 2004)

² <http://www.ladiscapacidad.com/discapacidad/discapacidadcognitiva/discapacidadcognitiva.php>

CAPITULO III

Diseño Metodológico

7. METODOLOGÍA

Esta investigación es propia del paradigma cualitativo ya que la selección de tal teoría investigativa se debe a la intención de hacer análisis y comprensión del contexto educativo que se pretende intervenir, puesto que su origen se debe a la antropología cultural y la sociología cualitativa: en efecto de ello, afirma Woods (1987, 12), que la etnografía es una descripción de un modo de vida, de una raza o grupo de individuos. En este sentido, y de acuerdo al contexto educativo se busca observar: ritmo de aprendizaje, forma de interactuar, comportamiento, motivación, participación; de igual manera se procura comprender cómo el entorno sociocultural afecta la forma de vida y cómo interfiere en el desarrollo emocional y en el aprendizaje.

En planteamientos de Goetz y Lecompte (1988, 28), en los que ellos apoyan que cuando se menciona a la investigación cualitativa y etnográfica se hace como una descripción o reconstrucción analítica de escenarios y grupos culturales intactos. También, Aguirre (1955,3) aporta una conclusión perfecta, ubicando a la etnografía como el estudio descriptivo de la cultura de una comunidad, o de algunos de sus aspectos fundamentales, bajo la perspectiva de comprensión global de la misma. En este mismo sentido, la etnografía es una valiosa corriente de la investigación que presume entender un hecho globalizado a partir del estudio y muestreo cualitativo, se trata de aplicaciones con grupos poblacionales específicos con el objetivo de entender y tal vez modificar los comportamientos antropológicos. Afirma Carlos Sandoval (1998), que la etnografía desagrega lo cultural en objetivos más específicos tales como la caracterización de las reglas de interacción e interpretación de pautas de socialización, la construcción de valores, el desarrollo de las expresiones de la competencia cultural, el desarrollo y la comprensión de interacción, entre otros.

Enfoque

Esta investigación también corresponde al enfoque histórico-hermenéutico, porque tiene que ver con la comprensión de la realidad social. Según Dilthey (1896) la hermenéutica es el proceso por medio del cual se conoce la vida psíquica. También señala que esta permite interpretar cualquier realidad de la vida humana. Asimismo, La psíquica guarda relación con elementos de carácter psicológico basado en conductas. (Éste término conducta en dicha investigación se refiere a la intención que se tiene de mirar las actitudes y el comportamiento de los niños y las interacciones entre sí).

Método

El método que confiere a este trabajo es el estudio de caso, ya que está ligado a las ciencias sociales. Es un estudio de caso único con unidades integradas: dichas unidades son: el contexto que es la Institución Alfonso Mora Naranjo, el contexto específico que es un grupo de cuatro niños que pertenecen al grado segundo de básica primaria. Esto permitirá hacer una descripción detallada, una interpretación del contexto por medio de las clases que se preparan una vez por semana para los estudiantes. A partir de las observaciones de cada clase surgen las inquietudes para planear las sesiones siguientes. Es una forma de conocer la historia personal de ellos, sus dificultades, su comportamiento, su conducta y su forma de aprendizaje, además de sus capacidades desde su medio natural.

En definiciones de Robert Yin (1984) en las cuales se puntualiza el estudio de caso donde se define como una indagación empírica que: “Investiga un fenómeno contemporáneo dentro de su contexto real de existencia, cuando los límites entre el fenómeno y el contexto no son claramente evidentes y en los cuales existen múltiples fuentes de evidencia que pueden usarse”, (P.23; citado por Sandoval, 1998)

Población

La población seleccionada para este trabajo investigativo es la Institución Educativa Alfonso Mora Naranjo Sección Santa María Goretti, dicha institución es de carácter mixto ubicada en la comuna cuatro en la ciudad de Medellín que cuenta con niveles educativos de: Preescolar, Básica primaria, Secundaria y Media Académica. Esta escuela tiene el servicio de aula de apoyo lo que requiere un contacto constante con la profesora asignada para tal servicio.

La población estudiantil está entre los estratos 0.1 el 80% y en estrato 2 y 3 el 20%. Cada grupo tiene entre 30 y 35 niños de los cuales hay en cada uno 5 o 6 alumnos con barreras educativas.

En este sector se percibe un alto grado de vulnerabilidad de sus habitantes puesto que hay presencia de grupos sociales que alteran el orden, es decir, que al transitar por ese sector genera sensación de miedo, alerta e intranquilidad y es normal encontrarse cada día con algún agente que produzca temor. A continuación se describirán las características de los cuatro estudiantes que han sido elegidos como muestra de esta investigación:

Estudiante 1: Es una niña de 8 años, presenta discapacidad cognitiva (anteriormente llamada retraso mental). El diagnóstico médico da como resultado retraso mental leve que es el deterioro del comportamiento nulo o mínimo (F700) la causa de su problema es desconocida, también presenta retardo del lenguaje y aprendizajes secundarios. Vive con una tía después del fallecimiento de su madre. Su familia está comprometida y atenta en su proceso de aprendizaje.

Al inicio del proceso esta alumna presentaba dificultad en su comunicación puesto que no interactuaba con sus compañeros y profesores. Es una niña muy motivada, receptiva y con buena disposición de aprender a pesar de que le incomoda sentirse observada por sus compañeros, hecho que influye en su forma de aprendizaje, pues esto le genera temor e inseguridad para realizar las actividades y muestra una aparente apatía en cuanto a su participación en la clase.

A través del tiempo que se está trabajando en este proyecto (desde hace un año) se ha percibido cambios favorables en su aprendizaje e interacción. Ahora tiene una mejor relación con sus compañeros. De esta niña puede decirse que tiene la vibración índigo por lo que es un ser muy solidario, afectuoso, respetuoso, pacífico. Es muy sensible al ambiente que le rodea, sonidos, colores, emociones, olores, químicos, violencia. Por eso requiere de un clima apropiado para que su proceso de aprendizaje se desarrolle con éxito en el espacio áulico.

Estudiante 2: Es un alumno de 9 años. Presenta problemas de aprendizaje. Es un poco retraído, distraído, muy imaginativo. Vive en un hogar estable permanentemente con su madre. Es huérfano de padre. Inicialmente era un niño muy callado, no socializaba, no participaba en la clase, pero a medida que se fue integrando al proceso ha demostrado ser un niño inteligente, con deseos de aprender, dispuesto a realizar todas las actividades, participativo, es autónomo en su aprendizaje. Se le da la instrucción y desarrolla las tareas con facilidad y rapidez, cosa que lo hace un poco indisciplinado, inquieto, desconcentrado. Tiene una actitud supervisora frente al aprendizaje de sus compañeros haciendo comentarios no positivos sobre cómo ellos aprenden.

Estudiante 3: Es una niña de 8 años presenta dificultades en el aprendizaje académico y en el comportamiento. Alteraciones del lenguaje, en manejo por fonoaudiología. Al principio del proceso de aprendizaje se mostraba un poco tímida, callada, no interactuaba con sus compañeros, no participaba en la clase, un poco evasiva ante manifestaciones de aprecio. Se le dificulta hablar, al igual que pronunciar algunas palabras. Para disimular esa dificultad juega con el aprendizaje intercambiando las palabras y los conceptos, de tal modo que no se logra una claridad de cómo asimila ese aprendizaje y si realmente lo está interiorizando. Es una estudiante inteligente, con mucha disposición para participar, es tierna, le gusta ayudar a sus compañeros, es ordenada en sus trabajos, es creativa. Ahora se nota una mejoría en su aprendizaje a pesar de sus dificultades para la pronunciación.

Estudiante 4: Tiene 7 años. Presenta problemas de lenguaje con dislalia y C.I. limítrofe. Hay acompañamiento profesional, fonoaudiólogo. La estudiante presenta dificultades en los dispositivos básicos de memoria y percepción. En el primer momento del encuentro en ella se notó un poco de apatía hacia las profesoras que iban a realizar el trabajo y hacia las clases, demostraba poco interés, incluso decía que no quería aprender. Luego de varias sesiones se fue integrando con sus compañeros y profesoras, tomó más interés, se mostraba más atenta, activa, dinámica. En este momento interactúa muy bien con sus compañeros y profesoras. Es tanto el gusto por aprender que al final no quiere abandonar el salón. Es muy colaboradora y ha aprendido el sentido de compartir, de servir y respetar a los demás. Las estudiantes 3 y 4 son hermanas y en los antecedentes familiares no se cuenta con datos puesto que pertenecen a la corporación Casita de Nicolás y están en proceso de adopción.

Este trabajo de grado delimitará estrategias que favorezcan la adquisición de la lengua extranjera para estudiantes con barreras educativas en su contexto natural (aula) tomando como muestra aleatoria, cuatro estudiantes afectados por la condición mencionada y en circunstancias sociales, económicas y culturales vulnerables. En ese sentido, este objeto de estudio al ser observado en su entorno cotidiano permitirá una observación que demuestre que a pesar de las barreras que tienen, los aprendizajes son significativos en su proceso de formación.

De igual manera, la investigación contiene rasgos que perfectamente podrían insertarse en el quehacer del estudio de caso, en cuanto que describe los fenómenos de manera global en sus contextos naturales; por ello su condición es naturalista, debido a que el estudio de las personas se hace en su hábitat natural evitando a toda costa, las formas controladas. La vía usada por este trabajo bien podría denominarse como inductiva, porque se apoya en las evidencias para sus concepciones y teorías, esto quiere decir que se vale de los hechos particulares y con ellos crean e incluso teorizan la realidad. La narración de los hechos están libres de todo juicio de valor, su demanda es simplemente la descripción, producto de las observaciones; sin embargo se encuentra allí una característica reflexiva donde los agentes investigadores forman

parte del mundo estudiado y esa influencia mutua y dinámica permite hacer hipótesis e incluso teorías fundamentadas, que den cuenta del deber ser y hacer con comunidades con características homólogas o parecidas.

Muestra

Para la muestra se han elegido cuatro niños del grado de segunda básica primaria que presentan las siguientes barreras educativas: discapacidad cognitiva, problemas de lenguaje, problemas de aprendizaje. Estos alumnos se encuentran en estado de vulnerabilidad obviamente por sus condiciones económicas y socioculturales, especialmente las estudiantes tres y cuatro que en sus antecedentes familiares no se cuenta con datos, pertenecen a la corporación Casita de Nicolás y están en proceso de adopción.

Fuentes

La principal fuente de información, es la profesora del aula de apoyo, figura institucional que dedica su práctica y hecho pedagógico al soporte académico de los estudiantes con necesidades sentidas. Con su ayuda se ha obtenido la oportunidad de tener acceso al campo de investigación, es para este trabajo el aporte teórico y logístico más significativo. Se hace referencia al teórico porque ha sido encargada de los niños con dificultades académicas y con su experiencia y base teórica más la epistemológica conoce y aplica el paso a paso que con esta población es necesario llevar; y logístico porque con su ayuda se ha hecho el muestreo y prácticas necesarias desde la misma planeación y ejecución investigativa.

7.4 Técnica e instrumento de recolección de la información

Las principales estrategias para adquisición de los datos son: la observación directa, el diálogo constante con la maestra de apoyo. El contacto directo con los padres o acudientes de estos niños se torna complicado debido a sus situaciones, laborales, económicas e incluso familiares. Por otro lado, el diario de campo que ha sido aplicado

en esta investigación, se ha logrado a través del trabajo directo en el aula con estos alumnos, por medio de clases de inglés dictadas por las investigadoras; se han incluido temáticas y habilidades como vocabulario, pronunciación, reconocimiento de imágenes y nombres, asociación de objetos, gramática básica, escucha y contraste del idioma nativo y la lengua extranjera.

Los instrumentos de recolección usados en estos accesos al campo son: el diario de clase con sus respectivas observaciones, diálogo permanente con los niños, los vestigios propios de las actividades aplicadas por ellos mismos, la descripción de patrones comportamentales comunes entre los participantes y las listas de chequeo de las actividades asignadas durante el proceso. Esta tarea se aplicó cada ocho días y se sistematizó la información en el de diario de campo.

8. ANÁLISIS DE RESULTADOS

En un análisis por categorías, que en cierta forma fueron arrojadas durante las observaciones y la elaboración de los diarios de campo durante el proceso con las muestras seleccionadas, se produjo este cuadro que brinda una mirada general con la información recolectada que permite un análisis que hace posible observar tanto las estrategias y las habilidades desarrolladas como ideas y conclusiones que posibiliten acciones para promover y aplicar estrategias educativas en los procesos de aprendizaje para niñas y niños con barreras educativas especiales, ahora bien, el siguiente cuadro da cuenta sobre el establecimiento de los elementos necesarios frente al conocimiento específico en los procesos de enseñanza de una lengua extranjera:

Cuadro 1: Operacionalización de categorías de la investigación

Objetivo General: Establecer los elementos necesarios a considerar en la observación de los casos en niños con barreras educativas especiales, frente al conocimiento específico de los procesos de enseñanza y aprendizaje de la lengua extranjera: Inglés

| Objetivos Específicos | Categorías | Sub-categorías | Técnica | Instrumento | Ítems |
|--|----------------------------------|--|------------------------------------|-------------------|--|
| Identificar los números del 1 al 20 en inglés, escribiéndolos y pronunciándolos de forma adecuada. | - Interacción | - Fonética - Proceso de lecto-escritura en el idioma extranjero - Morfología | - Observación - Diario de campo | - Diario de campo | Guía de clase número uno del 21 de julio de 2011 |
| Reconocer las partes de la cara por medio de una foto | - Interacción - Concentración | - Fonética - Morfología | - Observación - Diario de campo | - Diario de campo | Guía de clase número tres del 04 de agosto 2011 |

| | | | | | |
|--|---|--|------------------------------------|-------------------|--|
| familiar. Pronunciar las partes de la cara que se les muestre. | | | | | |
| Describir partes de la cara de acuerdo a los dibujos que se les presente. Aumentar el vocabulario de las partes de la cara. | - Desmotivación - Concentración | - Fonética - Morfología - Lexicología - Pragmática | - Observación - Diario de campo | - Diario de campo | Guía de clase número cuatro del 18 de agosto 2011 |
| Pronunciar correctamente las partes del cuerpo ya mencionadas. Reconocer las partes del cuerpo con sus respectivos nombres en inglés. | - Ambientes de aprendizaje - Interacción - Concentración | | - Observación - Diario de campo | - Diario de campo | Guía de clase número Cinco del 15 de septiembre del 2011 |
| Identificar y pronunciar las figuras geométricas | - Ambientes de aprendizaje. - Interacción - Concentración | - Lexicología - Pragmática | - Observación - Diario de campo | - Diario de campo | Guía de clase número diez del 9 de febrero del 2012 |
| Identificar y pronunciar el alfabeto | - Interacción - Concentración | - Fonética - Proceso de lecto-escritura en el idioma extranjero - Morfología | - Observación - Diario de campo | - Diario de campo | Guía de clase número diecisiete del 29 de marzo de 2012 |
| Identificar y | - Ambientes | - Lexicología | - Observación | - Diario de | Guía de clase |

| | | | | | |
|---|---|--|------------------------------------|-------------------|--|
| pronunciar los días de la semana | de aprendizaje. - Interacción | - Pragmática - Fonética | - Diario de campo | campo | número veintitrés del 26 de junio de 2012 |
| Reconocer e identificar los meses del año Incrementar el conocimiento de los meses del año | - Ambientes de aprendizaje. - Interacción - Concentración | - Fonética - Proceso de lecto-escritura en el idioma extranjero - Morfología | - Observación - Diario de campo | - Diario de campo | Guía de clase número veintiséis del 16 de agosto de 2012 |

De acuerdo a esta información se da el análisis de categorías, resultados y conclusiones.

Desmotivación

Se define la desmotivación como la falta de interés por conseguir los estímulos que el medio educativo presenta a veces aún con gran dedicación, esta desmotivación, es también conocida con el término abulia³, el desinterés por realizar o hacer las cosas. También, ello obedece a que el individuo no considera que dichos estímulos educacionales se adapten a sus necesidades y debido a esto se producen unos sentimientos negativos, lo que genera apatía y falta de participación emocional. (CEPSI, 2012)

Al inicio del proceso los estudiantes manifiestan desinterés, apatía hacia las profesoras, expresan un no rotundo para recibir las clases de inglés donde se miraban entre ellos permaneciendo en silencio como si estuvieran ausentes del aula, debido a esa situación las docentes se ven en la necesidad de entrar a dialogar con ellos para explicarles en qué consiste el trabajo, los beneficios que pueden obtener con el aprendizaje de una segunda lengua y la importancia de ella, de esta manera se logra hacerlos entrar en razón y poco a poco se fueron incorporando al proceso de

³ f. Falta de voluntad, o disminución notable de su energía (RAE, 2008)

aprendizaje, se mostraban más participativos, receptivos y a pesar de ser alumnos con barreras educativas que al principio no hablaban, con el paso del tiempo se observó que mientras avanzaban las clases ampliaron su vocabulario, interacción con el lenguaje, compañeros y profesores, del mismo modo su motivación hacia el aprendizaje del idioma extranjero inglés.

Se observa un caso particular con la (estudiante 01) que el hecho de sentirse observada y criticada constantemente por sus compañeros limita su proceso de aprendizaje, lo que la hace manifestar desmotivación perdiendo así el interés por la clase y un afán por abandonar el aula ya que es una estudiante muy influenciada por las opiniones ajenas. Para contrarrestar esta situación las docentes dialogan con los niños haciéndoles comprender que cada uno tiene diferentes ritmos. Los estudiantes entienden y se muestran más solidarios y respetuosos con esta alumna.

Ambientes de aprendizaje

Es la puesta en marcha de acciones pedagógicas encaminadas a fortalecer las prácticas en el aula, brindar referentes curriculares claros que indiquen los objetivos de aprendizaje, desarrollar herramientas apropiadas para la evaluación y trabajar en la selección y uso de materiales educativos para los maestros y estudiantes, los cuales deben estar acordes con los ambientes de aprendizajes de acuerdo a las necesidades de los individuos (MEN, 2011)

El ambiente de aprendizaje se dio en un espacio reducido con posible ampliación y a medida que se avanzaba en el proceso, una variante evolutiva fue el espacio y la temporalidad que se aplicó a los objetos de estudio y su trabajo mediante las planeaciones de clase, materiales, diarios de campo que registraron el desarrollo de la misma. Se cambió en varias ocasiones de lugar de trabajo dando así un espacio más propicio para el aprendizaje y cambio de la rutina educativa.

Evidentemente, el ambiente se tornó progresivo frente al trabajo mostrando mejoría relevante a medida que se avanzaba en el proceso, por lo tanto se puede afirmar que

fue evolutivo y positivo al mismo tiempo debido a que no hubo retroceso sino un buen avance observado en los estudiantes.

Interacción

La interacción es comprender las características personales del alumno, las características del entorno educativo en el que se encuentra y la respuesta educativo-comunicativa que se le ofrece al individuo con barreras educativas, esto en palabras de Gómez (1992).

En estado inicial, los individuos investigados generan una barrera que no les permitió una interacción viable y activa con el aprendizaje del inglés como lengua extranjera y sus formas de comunicación eran pocas o nulas; evidentemente, los estudiantes al no presentar una relación significativa con el idioma, generan cierta apatía para la interacción con el docente y entre ellos mismos. Así mismo, los estudiantes no responden los saludos, no hablan o solo responden las preguntas simples, no interactúan entre ellos, no muestran interés en pronunciar ni aprender la lengua. Además se les dificulta el trabajo en equipo cosa que provoca discusiones y discriminación entre ellos.

En el proceso dado se comenzó a presentar mejoras en el acercamiento e interacción con la lengua, docente-estudiante, también la interacción entre los estudiantes y el proceso mismo de aprendizaje de la lengua inglesa frente a la adquisición de vocabulario y las estructuras de preparación de la clase, las respuestas dadas por los estudiantes en relación con la preguntas hechas por las profesoras se comenzaron a dar de mejor forma dando lugar así a un aprendizaje significativo y la experiencia con dicha lengua. De igual forma sus relaciones interpersonales mejoran, tanto así que se ayudan mutuamente cuando tienen dificultades y se hace notorio el respeto por los compañeros, mostrándose más comprensivos y colaboradores.

Concentración

La concentración es un ejercicio de participación y comprensión de los educadores en el contexto en el cual deben ser conscientes de las barreras educativas de los individuos y ayudar a su aprendizaje significativo contemplando que para llevar a cabo ciertos procesos formativos la concentración es uno de los más importantes ya que esto permite realizar aprendizajes rigurosos con esa población específica. MEC (2007)

En el objeto de estudio y haciendo referencia al tópico de la concentración, se halló que esta por parte de los estudiantes investigados es mínima, es decir, la concentración fue muy poca y la dispersión se daba con frecuencia en el transcurso de las actividades; como factor exógeno a la concentración se identificaron tres: las barreras educativas, la afinidad con la lengua extranjera y los casos con situaciones emocionales que hacen interferencia en el aprendizaje y la concentración de los individuos.

Un caso en particular, (el estudiante 02) en estado inicial su concentración era buena pero en determinado momento de la actividad se desfasó, se tornaba distraído haciendo comentarios fuera de la estructura de la clase y a pesar de estas apreciaciones es posible afirmar que el estudiante aún con dificultades para concentrarse era eficiente y rápido para realizar las tareas asignadas. Se decide entonces, hacer constantes cambios de actividades para atraer la concentración de los estudiantes en el desarrollo de los ejercicios propuestos.

CAPITULO IV

9. Aspectos Administrativos

9.1 Posibilitantes logísticos

Los materiales utilizados para este trabajo de investigación fueron fichas de trabajo elaboradas por las investigadoras, materiales de índole manual (colores, colbón, papel iris, crayolas, block papel bond, vinilos, cinta aislante, tijeras), también, se usaron distintos alimentos, comestibles y obsequios para ejercicio de compartir y fomentar la motivación en los estudiantes. Además, se utilizó como recurso visual, las impresiones con los diferentes tópicos para impartir la enseñanza.

Por otro lado, se usaron recursos tecnológicos como la computadora personal, cámara fotográfica, celulares, linterna proyectora, rompecabezas didáctico. En cuanto a los gastos monetarios se dividieron por partes iguales entre las investigadoras logrando así una economía más sutil.

9.2 Posibilitantes de la investigación

Lo que ha hecho posible esta investigación principalmente, es la colaboración de la profesora del aula de apoyo quien suministra la información de los alumnos. Ella es parte del aporte teórico de este trabajo y la primera fuente de información porque es la encargada de estos alumnos y tiene gran experiencia en el campo. Es ella quien ha gestionado el permiso con los directivos del colegio para permitir el acceso de las investigadoras al lugar.

Debido a la situación de los niños que no todos los días tienen la misma disposición para recibir clase se ha hecho necesaria la intervención de algunos docentes del plantel en la parte disciplinaria que han sido muy diligentes ante las peticiones de

colaboración de las investigadoras. Otros profesores también ayudan con la asignación de la biblioteca para dictar las clases, la comunidad de la institución en general ha sido receptiva con las docentes que trabajaron el proyecto.

9.3 Limitantes

El poco tiempo que ha sido solo una vez por semana, puesto que por ser niños con barreras educativas requieren mayor intensidad horaria ya que se les debe repasar muchas veces el mismo tema. Además, el contacto directo con los padres de estos estudiantes es una de las mayores limitantes que se ha presentado en la investigación debido a sus situaciones económicas, laborales e incluso familiares. Otro gran inconveniente ha sido la dificultad para conseguir las firmas de los padres o las personas encargadas de los estudiantes, la consecución de estas tardó por lo menos cinco meses y la más complicada fue la de la Corporación Casita de Nicolás pues la directora nunca estaba allí o cuando sí, se encontraba en reuniones, tampoco pasaba al teléfono. Esta firma podría decirse que fue un milagro.

Los primeros días de llegada al lugar fueron desconcertantes pues los niños manifiestan apatía tanto por el aprendizaje como por las profesoras, al principio fue difícil entrar en contacto con ellos, excepto la (*estudiante 1*) que se mostró receptiva; las clases que se pudieron dictar con video beam fueron como cuatro solamente porque a veces estaba ocupado el lugar o había que separarlo con anterioridad. Además no se podía llevar el computador por no correr el riesgo de hurto, como se expresó anteriormente el sector es peligroso. Por otra parte, la grabadora de la institución no estaba en buen estado lo que dificulta en algunas ocasiones trabajar "*listening*", algunos días no hubo clase. Después de estar ya en la institución se obtenía esta información. El motivo de la pérdida de clase eran las constantes reuniones de padres de familia, particularmente un caso a apreciar, fue el día que aconteció un robo en la escuela que implicó el cierre de esta por lo tanto se canceló el trabajo de campo estipulado para esa jornada.

9.4 Población beneficiada

Como primera instancia la institución como espacio general, seguido de los estudiantes como agentes importantes del proceso de la enseñanza, la comunidad educativa y las familias que directa o indirectamente se encuentran vinculados a la institución e intrínsecamente en relación con los procesos de aprendizaje de sus hijos en el contexto escolar.

9.5 Línea de investigación

Se articula con el grupo de investigación de PDS (Pedagogía y Didáctica de los Saberes) en el cual con su línea en la educabilidad del sujeto tiene que ver con una disposición para la formación de la persona con base en potencialidades inscritas en ella y condiciones propias para el despliegue de aquello que es latente en el individuo, esas condiciones están en los siguientes planos: personal, exigencia individual inalienable e irrenunciable, que surge de la personalidad en el cual se busca la posibilidad de autorrealización, de personalización y de socialización, este último proceso postula la existencia de la educabilidad.

10. CONCLUSIONES

A manera de conclusión, de acuerdo a los análisis de resultados y lo observado durante el proceso y ejercicio investigativo con los estudiantes de la Institución Educativa Alfonso Mora Naranjo, Sección Santa María Goretti, y de acuerdo a las características de sus barreras educativas y en el buen desarrollo de los aprendizajes, se logra denotar que generalmente las clases sirvieron mucho para vislumbrar avances significativos en la enseñanza de los niños y en sus procesos orales, escriturales, de lectura y del habla dado a que en las observaciones comparadas de las primeras secciones con las últimas se encuentran hallazgos evidentes y relevantes.

Asimismo, a parte de la mejoría de los procesos de aprendizaje de los estudiantes se denota un incremento en su participación, concentración, también aprendieron a escuchar y a ser independientes en el manejo de la lengua inglesa, es claro que los estudiantes hicieron un refuerzo individual en el aprendizaje ya que cada uno de ellos como proceso único denota ciertas características propias de su modo de aprender, por otro lado, al ser niños que no tienen un acompañamiento continuo se les dificulta recibir órdenes y hacer trabajos autónomos o independientes y su proceso evaluativo debe ser distinto al del resto de sus compañeros.

Con lo anterior, se deduce que los estudiantes en el contexto escolar que tienen barreras educativas deben tener un trato especial, se concluye y se demuestra que a partir de ese trato se puede mejorar su proceso de aprendizaje en la lengua inglesa como idioma extranjero.

A pesar de que este tipo de población tenga barreras educativas es receptivo para el aprendizaje de una segunda lengua, en este caso el Inglés, aunque se requiere esperar un buen tiempo para su adaptación y recepción, finalmente es gratificante evidenciar y confirmar que estos estudiantes sí pueden aprender una lengua extranjera y que

además de adquirir conocimiento académico también aprenden el sentido de los valores humanos.

11. BIBLIOGRAFÍA

Aguirre, A. (1995). *Etnografía. Metodología cualitativa en la investigación sociocultural*. Barcelona: Marcombo.

Araque, N.; Barrio de la puente, J. (2010) Atención a la diversidad y desarrollo de procesos educativos inclusivos. Revista de ciencias, prismasocial- N° 4. Extraído de:

http://www.isdfundacion.org/publicaciones/revista/pdf/13_N4_PrismaSocial_natividad_joseluis.pdf

Arias, J. (2008) Psicología educativa y psicopedagógica conozcámolas. Universidad Pedagógica Nacional. Extraído de:

http://www.pedagogica.edu.co/storage/ps/articulos/peda11_08arti.pdf

Arregi M., A. Bilingüismo y necesidades educativas especiales. Dirección de Renovación Pedagógica. Instituto para el Desarrollo Curricular y la formación del Profesorado (CEI-IDC). 46 págs. Extraído de:

http://www.hezkuntza.ejgv.euskadi.net/r43-573/es/contenidos/informacion/dig_publicaciones_innovacion/es_neespeci/adjuntos/18_nee_110/110015c_Doc_IDC_bilinguismo_nee_c.pdf

Barrios, E. & García, J. (2009). Las dificultades para la educación integradora desde la perspectiva de futuros maestros de inglés. RELIEVE, v. 15, n. 1 Extraído de:

http://www.uv.es/RELIEVE/v15n1/RELIEVEv15n1_3.htm.

CEPSI. (2012). *CEPSI- Centro Psicológico Escolar*. Recuperado el 26 de Agosto de 2012, de <http://cepsi.webs.com/desmotivacionescolar.htm>

Craig, G. (1996). Manual de psicología y desarrollo educativo. México: Prentice Hall.

Craig, G. (2001). Desarrollo Psicológico. México: Pearson Educación.

Dilthey, W. (1896). La hermenéutica y la filosofía de la vida. Recuperado de: <http://www.proyectohermeneutica.org/archivo/iijornadas/54.II%20Jornadas.pdf>

Godoy, M. Educación Inicial. Recuperado el 28 de Abril de 2011, de: <http://www.educacioninicial.com/ei/contenidos/00/0300/304.ASP>

Goetz, J., & Lecompte, M. (1988). *Etnografía y diseño cualitativo en investigación Educativa*. Madrid: Morata.

Gómez, M. (1992) Retraso mental y necesidades educativas especiales. Universidad de Salamanca. III Congreso "Instituto Universitario de Integración en la Comunidad (INICO)". 18 Págs. Extraído de: <http://campus.usal.es/~inico/actividades/actasuruguay2001/6.pdf>

Llanos, D.; Ríos, M. & Yndigoyen, E. (2006) Dificultades de Aprendizaje. Programa Proniño. CESIP. Lima, Perú. Extraído de: http://www.cesip.org.pe/sites/default/files/27dificultades_de_aprendizaje.pdf

Lorente, J. & Redondo, A. (2004) Trastornos del lenguaje. Novelda, Alicante. Pediatría- Integral Núm. VIII (8) :675-691. Extraído de: [http://www.sepeap.org/imagenes/secciones/Image/ USER /Trastornos lenguaje\(1\).pdf](http://www.sepeap.org/imagenes/secciones/Image/ USER /Trastornos lenguaje(1).pdf)

MEC (2007) Necesidades educativas especiales asociadas a problemas de atención y concentración. Ministerio de educación de Chile. Primera Edición, Santiago de Chile. Extraído de:

<http://www.crececontigo.gob.cl/wp-content/uploads/2009/12/Problemas-de-Atencion-y-Concentracion.pdf>

MEN, (2011) “Todos a aprender”: Programa para la Transformación de la Calidad Educativa. Prensa. Extraído de:

http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/articles-299245_recurso_1.pdf

MedelinePlus.. Recuperado el 9 de Mayo de 2011, de <http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/learningdisorders.html>

Otálora, Y. (2010) Diseño de espacios educativos significativos para el desarrollo de competencias en la infancia. Universidad del Valle, Colombia. ISSN 2011– 0324. CS No.5, pp. 71-96. Extraído de:

http://www.icesi.edu.co/revista_cs/images/stories/revistaCS5/articulos/03%20Otalora.pdf

Parra, M. (2009) Inclusión escolar en secundaria. Revista Intercontinental de Psicología y Educación, vol. 11, núm. 2. pp. 191-205

Myers, P. (1990). *Cómo educar a niños con problemas de aprendizaje*. México: Grupo Noriega Editores.

Real Academia de la Lengua Española (2008) Vigésimotercera Edición

Romero P., J. & Lavigne, R. (2005) Dificultades en el Aprendizaje: Unificación de Criterios Diagnósticos. Materiales para la Práctica Orientadora. Volumen N° 1. Andalucía, España. I.S.B.N.: 84-689-1108-9. Extraído de:

http://diversidad.murciaeduca.es/orientamur/gestion/documentos/1dificultades_de_aprendizaje1.pdf

Sandoval, C. (1998). *Investigación Cualitativa*. Bogotá: Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior, ICFES.

Silva, S. (1989) Atención a la Diversidad Necesidades Educativas: Guía de actuación para Docentes. Editorial Ideaspropias. 32 págs. Extraído de:
http://www.ideaspropiaseditorial.com/documentos_web/documentos/978-84-9839-075-9.pdf

Rawson (2010) Maestro de apoyo a la inclusión educativa. Ministerio de educación. Dirección general de educación inclusiva. Circular Técnica N° 0 4/10. Extraído de:
http://www.chubut.edu.ar/descargas/secundaria/3jornada_inclusiva_apoyo.pdf

Toboso, M.; Ferreira, E.; Fernández-Cid, M.; Villa, N. & Gómez, C. (2012) Sobre la Educación Inclusiva en España: políticas y prácticas. *Intersticios: Revista sociológica de pensamiento crítico*, ISSN-e 1887-3898, Vol. 6, N°. 1, págs. 279-296

UNESCO; OEA; Ministerios de educación Latinoamerica. (1989; 1990; 1996) Educar en la diversidad. material de formación docente. Convenciones de los derechos del niño; conferencia mundial sobre educación para todos; Reunión ministros de Educación Americalatina y caribe.

Woods, P. (1987). *La escuela por dentro: La etnografía en la investigación educativa*. Barcelona: Paidós.

Yin, R. K. (1984) Case Study Research: Design and Methods. Beverly Hills-California: Sage. Citado por Sandoval, C. (1998). Investigación Cualitativa. Bogotá: Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior, ICFES.

12. ANEXOS
ANEXO I
Planeación de clases

Plan de lección para la fecha: _____ Número de clase: _____

ENCABEZAMIENTO:

Tema del día: _____

Nivel y número de estudiantes: _____

Beneficios:

Competencias: _____

Estándar: _____

Objetivos de clase:

Conocimientos previos:

Problemas de lenguaje:

Posibles soluciones:

Materiales de ayuda:

Procedimiento:

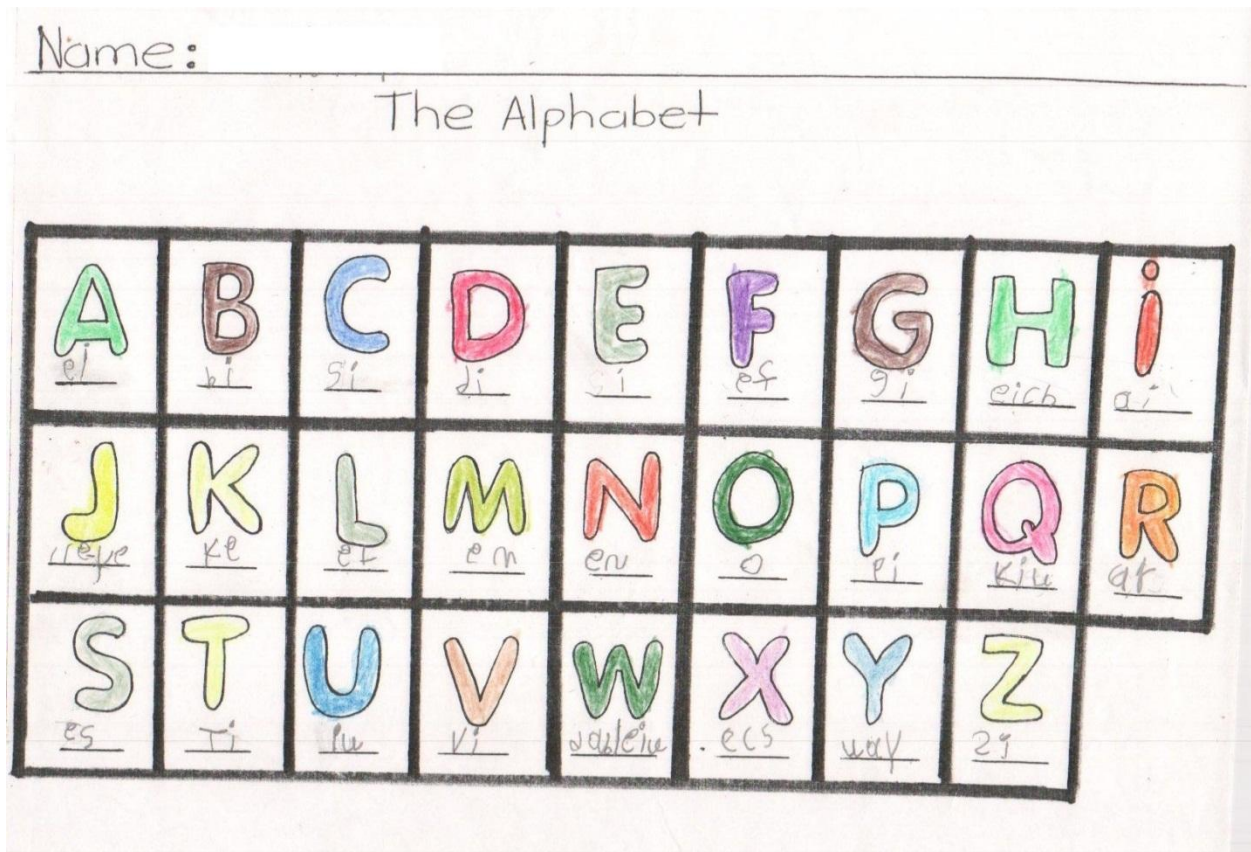
Tiempo: _____

Observaciones:

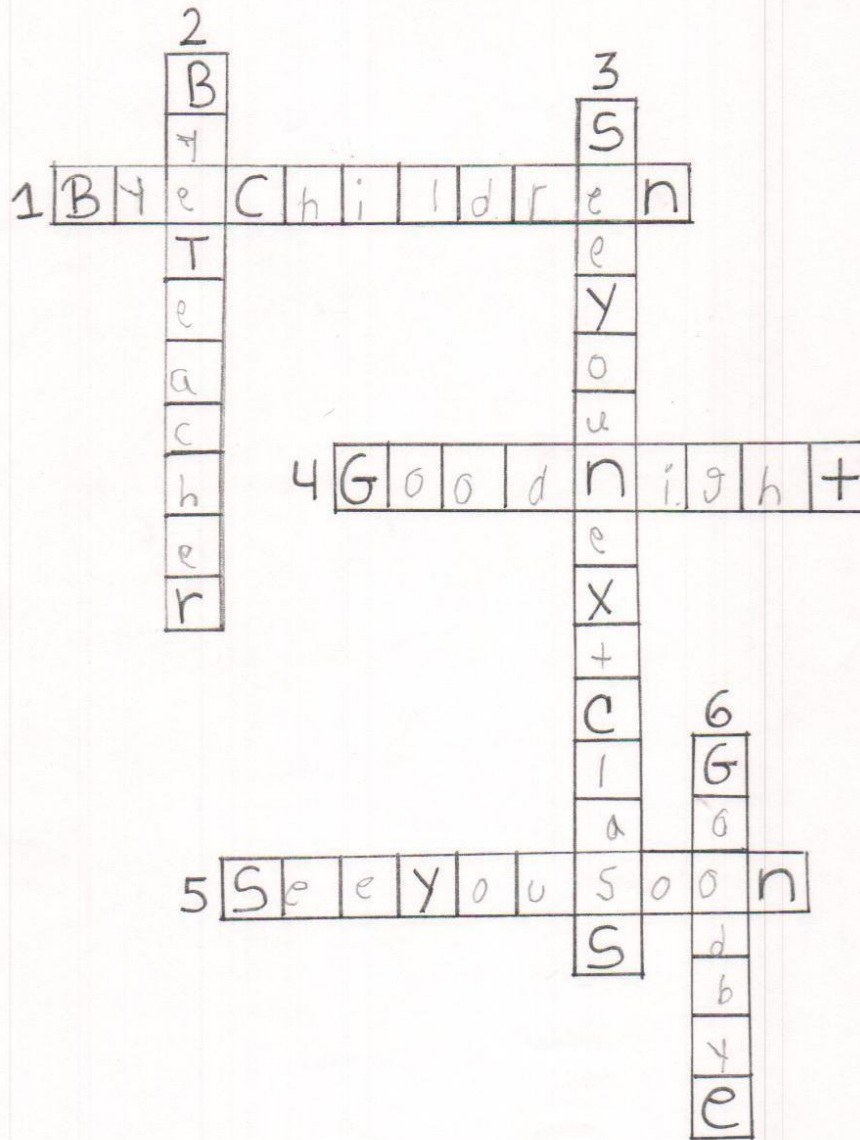
ANEXO II

EVIDENCIAS

II.I Estudiante uno, el abecedario y las despedidas en inglés.



Write



Completa el Crucigrama Con las despedidas en inglés

II.II Estudiante 2, días de la semana y acciones en inglés.

Days of the week

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | O | N | D | A | Y | T | M | S |
| O | N | D | A | Y | T | U | E | A |
| S | D | A | Y | W | F | E | E | T |
| D | N | E | S | D | R | S | A | U |
| Y | T | H | U | R | I | D | S | R |
| T | H | U | R | S | D | A | Y | D |
| D | A | Y | F | R | A | Y | I | A |
| D | A | Y | S | A | Y | T | U | Y |
| S | U | N | D | A | Y | R | D | A |
| W | E | D | N | E | S | D | A | Y |
| X | M | T | W | T | F | S | S | Y |

Monday ✓

Tuesday ✓

Wednesday ✓

Thursday ✓

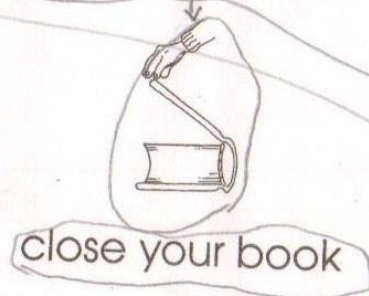
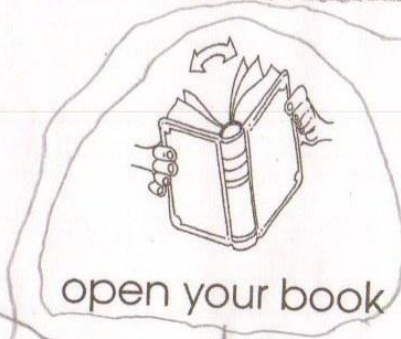
Friday ✓

Saturday ✓

Sunday ✓

Encuentra en la sopa de letras los días de la semana.

Listen and circle:



Escucha a tu profesor o profesora y encierra en un círculo la acción.

II.III Estudiante 3, poesía en inglés y colorear la flor.

Poetry in English

COLOUR

Yellow, yellow banana

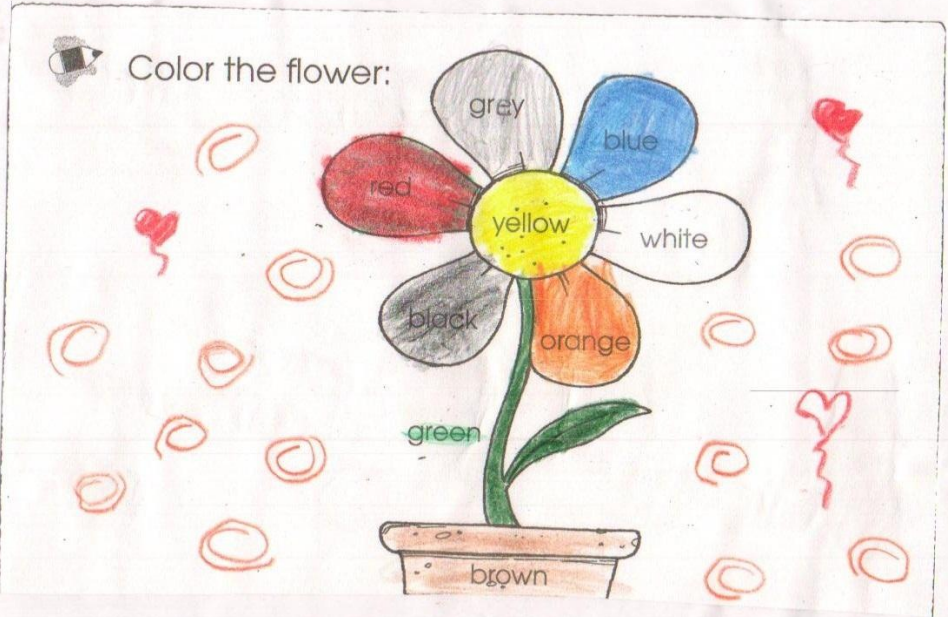
Red, red car

Black, black drink

Blue, blue sky.



Name: _____



II.IV Estudiante 4, colorear el salón de clases y la figura geométrica el círculo

